

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 213/2011**ze dne 3. března 2011,****kterým se mění přílohy II a V směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES o uznávání odborných kvalifikací****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

specializované lékařské odborné přípravy, je její zařazení do bodu 5.1.3 přílohy V směrnice 2005/36/ES odůvodněné.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací⁽¹⁾, a zejména na čl. 11 druhý pododstavec a na čl. 26 druhý pododstavec,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rakousko požádalo, aby do přílohy II směrnice 2005/36/ES bylo zařazeno deset programů odborné přípravy v oblasti zdravotní péče. Tyto programy odborné přípravy spadají do působnosti vyhlášky o speciální zdravotní a ošetrovatelské péči (GuK-SV BGBl II No 452/2005) a vyhlášky o odborné přípravě pedagogických a řídicích pracovníků v oblasti zdravotní a ošetrovatelské péče (GuK-LFV BGBl II No 453/2005).

(2) Protože tyto rakouské programy svou úrovní odpovídají úrovni přípravy uvedené v čl. 11 písm. c) bodě i) směrnice 2005/36/ES, poskytují srovnatelnou odbornou úroveň a připravují uchazeče o vzdělání na povinnosti a funkce srovnatelné úrovně, jejich zařazení do přílohy II směrnice 2005/36/ES na základě čl. 11 písm. c) bodu ii) je odůvodněné.

(3) Portugalsko podalo odůvodněnou žádost, aby do bodu 5.1.3 přílohy V směrnice 2005/36/ES byla zařazena specializovaná lékařská odborná příprava v oboru klinické onkologie.

(4) Posláním klinické onkologie je poskytovat systémovou léčbu rakoviny. Díky vědeckému pokroku prošla léčba onkologických pacientů v posledním desetiletí velkými změnami. Specializovaná lékařská odborná příprava v oboru klinické onkologie není v bodu 5.1.3 přílohy V směrnice 2005/36/ES uvedena. Protože se však klinická onkologie ve více než dvou pětinach členských států rozvinula do samostatného a zvláštního oboru

(5) Aby byla zajištěna dostatečně vysoká úroveň specializované lékařské odborné přípravy, měla by odborná příprava lékařského oboru klinické onkologie pro účely automatického uznání trvat minimálně 5 let.

(6) Francie podala odůvodněnou žádost, aby do bodu 5.1.3 přílohy V směrnice 2005/36/ES byla zařazena specializovaná lékařská odborná příprava v oboru lékařské genetiky.

(7) Lékařská genetika je obor, který reaguje na rychlý rozvoj znalostí v oblasti genetiky a jejich pronikání do mnoha specializovaných oblastí, jako jsou onkologie, fetální medicína, dětské lékařství a chronická onemocnění. Lékařská genetika hraje stále větší roli ve vyhledávání a prevenci mnoha onemocnění. Specializovaná lékařská odborná příprava v oboru lékařské genetiky není v bodu 5.1.3 přílohy V směrnice 2005/36/ES uvedena. Protože se však ve více než dvou pětinach členských států rozvinula do samostatného a zvláštního oboru specializované lékařské odborné přípravy, je její zařazení do bodu 5.1.3 přílohy V směrnice 2005/36/ES odůvodněné.

(8) Aby byla zajištěna dostatečně vysoká úroveň specializované lékařské odborné přípravy, měla by odborná příprava lékařského oboru lékařské genetiky pro účely automatického uznání trvat minimálně 4 roky.

(9) Směrnice 2005/36/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.

(10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro uznávání odborných kvalifikací,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přílohy II a V směrnice 2005/36/ES se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 3. března 2011.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

Přílohy II a V směrnice 2005/36/ES se mění takto:

1. V bodě 1 se pod nadpisem „v Rakousku“ doplňuje tento text:

- „— speciální odborná příprava pro péči o děti a mládež („Sonderausbildung in der Kinder- und Jugendlichenpflege“),
- speciální odborná příprava pro psychiatrickou zdravotní péči a ošetrovatelství („Sonderausbildung in der psychiatrischen Gesundheits- und Krankenpflege“),
- speciální odborná příprava pro intenzivní péči („Sonderausbildung in der Intensivpflege“),
- speciální odborná příprava pro intenzivní péči o děti („Sonderausbildung in der Kinderintensivpflege“),
- speciální odborná příprava pro ošetrovatelství související s anestezií („Sonderausbildung in der Anästhesiepflege“),
- speciální odborná příprava pro ošetrovatelství v oblasti léčby v souvislosti s náhradou funkce ledvin („Sonderausbildung in der Pflege bei Nierenersatztherapie“),
- speciální odborná příprava pro ošetrovatelství na operačním oddělení („Sonderausbildung in der Pflege im Operationsbereich“),
- speciální odborná příprava pro nemocniční hygienu („Sonderausbildung in der Krankenhaushygiene“),
- speciální odborná pedagogická příprava pro zdravotní péči a ošetrovatelství („Sonderausbildung für Lehraufgaben in der Gesundheits- und Krankenpflege“),
- speciální odborná příprava pro řídicí pracovníky v oblasti zdravotní péče a ošetrovatelství („Sonderausbildung für Führungsaufgaben in der Gesundheits- und Krankenpflege“),

což představuje vzdělávání a odbornou přípravu v celkové době trvání od nejméně třinácti let a šesti měsíců do čtrnácti let a zahrnuje minimálně deset let všeobecného školního vzdělání, další tři roky základní odborné přípravy na vyšším stupni veřejných služeb v oblasti zdravotní péče a ošetrovatelství a šest až dvanáct měsíců speciální odborné přípravy pro odborné, pedagogické a řídicí pracovníky.“

2. V bodu 5.1.3 přílohy V se doplňuje tato tabulka:

„Země“	Klinická onkologie Minimální délka oboru odborné přípravy 5 let	Lékařská genetika Minimální délka oboru odborné přípravy 4 roky
	Název	Název
Belgique/België/Belgien	Oncologie médicale/ Medische oncologie	
България	Медицинска онкология	Медицинска генетика
Česká republika	Klinická onkologie	Lékařská genetika
Danmark		Klinisk genetik
Deutschland		Humangenetik
Eesti		Meditsiinigeneetika
Ελλάς	Παθολογική Ογκολογία	
España		
France	Oncologie	Génétique médicale
Ireland	Medical oncology	Clinical genetics
Italia	Oncologia medica	Genetica medica
Κύπρος	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία	
Latvija	Onkoloģija ķīmijterapija	Medicīnas ģenētika

Země	Klinická onkologie Minimální délka oboru odborné přípravy 5 let	Lékařská genetika Minimální délka oboru odborné přípravy 4 roky
	Název	Název
Lietuva	Chemoterapinė onkologija	Genetika
Luxembourg	Oncologie médicale	Médecine génétique
Magyarország	Klinikai onkológia	Klinikai genetika
Malta		
Nederland		Klinische genetica
Österreich		Medizinische Genetik
Polska	Onkologia kliniczna	Genetyka kliniczna
Portugal	Oncologia médica	Genética médica
România	Oncologie medicală	Genetica medicală
Slovenija	Internistična onkologija	Klinična genetika
Slovensko	Klinická onkológia	Lekárska genetika
Suomi/Finland		Perinnöllisyyslääketiede/ Medicinsk genetik
Sverige		
United Kingdom	Medical oncology	Clinical genetics“